



# County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929

Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

CYNTHIA L. PAES  
Trưởng Phòng Bầu Cử

## THÔNG BÁO CÔNG CỘNG

Qua đây xin thông báo rằng các Phiên Điều Trần Công Khai về Bản Cập Nhật Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri sẽ được tổ chức vào thứ Tư, ngày 26 tháng 7, 2023. Các phiên điều trần công khai sắp tới sẽ được tổ chức trực tuyến và trực tiếp. Công chúng được khuyến khích tham gia trực tuyến để có đủ chỗ cho những người cần tham gia trực tiếp.

Ngoài ra còn có thông báo rằng Bản Cập Nhật Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử được đăng trên trang web Văn Phòng Bầu Cử tại mục [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://sdvote.com). Kế hoạch này có sẵn bằng tiếng Anh và được dịch sang các ngôn ngữ theo luật tiểu bang và liên bang và chính sách quận.

### Những Ngôn Ngữ Được Bảo Đảm Theo Luật Liên Bang

Tây Ban Nha      Phi Luật Tân      Việt Nam      Trung Hoa

### Những Ngôn Ngữ Được Bảo Đảm Theo Luật Tiểu Bang

Á Rập      Nhật Bản      Hàn Quốc      Lào

### Những Ngôn Ngữ Được Bảo Đảm Theo Chính Sách Của Quận San Diego

Ba Tư      Somali

Những ý kiến đóng góp về kế hoạch có thể được gửi bằng biểu mẫu góp ý trực tuyến trên trang web của Văn Phòng Bầu Cử tại mục [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://sdvote.com), qua email [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), bằng văn bản hoặc tại các phiên điều trần công khai. Các ý kiến bằng văn bản phải được gửi đến Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

**Ngày Họp:** Thứ Tư, 26 tháng 7, 2023

**Giờ Họp Buổi Sáng:** 9 giờ sáng – 11 giờ trưa (trực tiếp & trực tuyến Zoom)  
Trung Tâm Điều Hành Quận – Phòng Chamber  
5520 Overland Ave.  
San Diego, CA 92123

**Giờ Họp Buổi Chiều:** 5 giờ 30 chiều – 7 giờ 30 tối (chỉ trực tuyến qua Zoom)

**Thông tin hội thảo trên web qua Zoom sẽ sớm có tại [sdvote.com](http://sdvote.com) dưới mục [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://sdvote.com) và trên mục [Lịch Công Đồng \(sdvote.com\)](http://sdvote.com).**

Để biết thêm chi tiết về Phiên Điều Trần Công Khai, vui lòng gọi (858) 565-5800, số miễn phí (800) 696-0136 hoặc truy cập mục [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://sdvote.com).

Để sắp xếp việc hỗ trợ về ngôn ngữ hoặc khuyết tật, vui lòng gọi (858) 565-5800, số miễn phí (800) 696-0136 hoặc gửi email [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov) ít nhất năm ngày làm việc trước phiên điều trần. Văn Phòng Bầu Cử sẽ cố gắng hết sức để đáp ứng các yêu cầu nhận nhận được trễ.

Ngày 14 tháng 7, 2023.

Cynthia Paes  
Trưởng Phòng Bầu Cử